

Der Spezialist für Naturheilmittel und Kosmetik. Seit **1903** im Dienste der Gesundheit.



# Capsule contro il raffreddore Olio di eucalipto

principio attivo: l'olio di eucalipto
capsule morbide
per la somministrazione negli adulti e adolescenti di età superiore ai 12 anni

Il foglietto illustrativo contiene informazioni importanti: leggerlo con attenzione in ogni sua parte! Questo farmaco è disponibile senza prescrizione medica. Tuttavia, per ottenere il maggior beneficio terapeutico possibile, le capsule contro il raffreddore devono venire assunte correttamente.

- Conservare il foglietto illustrativo. Può essere utile per eventuali consultazioni successive.
- Per ulteriori consigli o informazioni consultare il proprio farmacista.
- In caso di peggioramento dei sintomi o di mancato miglioramento dopo 4-5 giorni dall'inizio dell'applicazione, consultare assolutamente il proprio medico.
- Se uno degli effetti collaterali descritti dovesse comportare forti limitazioni o in caso di comparsa di effetti collaterali non indicati

nel foglietto illustrativo, informare il proprio medico o il proprio farmacista.

## Il foglietto illustrativo contiene informazioni concernenti:

- 1. Cosa sono le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto e a cosa servono?
- 2. Cosa è necessario osservare prima di assumere le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto?
- 3. Come devono essere assunte le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto?
- 4. Quali effetti collaterali possono presentarsi?
- 5. Come devono essere conservate le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto?
- 6. Ulteriori informazioni

### 1. COSA SONO LE CAPSULE CONTRO IL RAFFREDDORE ALL'OLIO DI EUCALIPTO E A COSA SERVONO?

Le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto sono un medicinale vegetale per il trattamento delle malattie da raffreddamento delle vie respiratorie.

## Ambiti di applicazione:

Farmaco volto a lenire i disturbi causati dalle malattie da raffreddamento delle vie respiratorie con formazione di muco viscoso.

# 2. COSA È NECESSARIO OSSERVARE PRIMA DI ASSUMERE LE CAPSULE CONTRO IL RAFFREDDORE ALL'OLIO DI EUCALIPTO? Le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto non devono essere assunte:

- in caso di malattie infiammatorie del tratto gastrointestinale e delle vie biliari e in caso di gravi malattie del fegato,
- in caso di ipersensibilità verso l'olio di eucalipto, verso il cineolo quale componente principale dell'olio di eucalipto, la soia, le arachidi o uno degli altri componenti del preparato,
- nei neonati e nei bambini di età inferiore ai 2 anni,
- nei pazienti che soffrono di asma bronchiale, pertosse o altre malattie delle vie respiratorie che si presentano in concomitanza con un'accentuata ipersensibilità delle vie respiratorie.

## Particolare attenzione nell'assunzione delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto è richiesta:

in caso di disturbi che peggiorano o che non migliorano entro 4–5 giorni, di insufficienza respiratoria, febbre, espettorazione suppurativa o sanguinosa ricorrere alla consulenza di un medico.

# In caso di assunzione delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto assieme ad altri medicinali osservare quanto segue:

in caso di assunzione contemporanea è possibile i medicinali interagiscano tra loro. L'olio di eucalipto influisce sul sistema enzimatico epatico che decompone gli allergeni. Di conseguenza è possibile che l'effetto degli altri medicinali risulti indebolito e/o abbreviato.

È noto che il cineolo, il componente principale dell'olio di eucalipto, esercita effetti simili sui farmaci antiepileptici, sui sonniferi e sugli antidoloriferi.



Der Spezialist für Naturheilmittel und Kosmetik. Seit **1903** im Dienste der Gesundheit.



In caso di assunzione/impiego di altri medicinali, anche se assunti/utilizzati di recente, informare il proprio medico o farmacista. Rivolgersi al proprio medico anche in caso i medicinali non richiedano una prescrizione medica.

In caso di assunzione delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto assieme ad alimenti e bevande: non sono note interazioni con alimenti o bevande.

#### Gravidanza e allattamento:

non esistono studi sufficienti sulla somministrazione delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto durante la gravidanza e l'allattamento. Quindi non utilizzare il farmaco in gravidanza e durante l'allattamento.

#### Bambini:

non esistono studi sufficienti sull'impiego delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto nei bambini di età compresa tra i 2 e i 12 anni. Quindi non somministrare le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto ai bambini di questo gruppo di età

Effetti sulla guida e sull'uso di macchine: non sono note limitazioni.

Informazioni importanti su altri componenti particolari delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto: questo farmaco contiene sorbitolo. Se sono note intolleranze verso determinati zuccheri, assumere le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto solo previa consultazione medica.

## 3. COME DEVONO ESSERE ASSUNTE LE CAPSULE CONTRO IL RAFFREDDORE ALL'OLIO DI EUCALIPTO?

Assumere le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto seguendo sempre esattamente le istruzioni contenute nel presente foglietto illustrativo. In caso di dubbi rivolgersi al proprio medico o al proprio farmacista.

Se non è stato prescritto diversamente dal proprio medico, la dose consueta è: adulti e adolescenti di età superiore ai 12 anni: 1-2 capsule morbide 3 volte al giorno.

## Modalità d'impiego:

assumere le capsule senza masticare con una quantità sufficiente di liquidi, preferibilmente un bicchiere d'acqua, possibilmente 1/2 ora prima dei pasti.

## Durata del trattamento:

sostanzialmente la durata del trattamento non è limitata. Tuttavia osservare le indicazioni riportate del paragrafo "Particolare attenzione nell'assunzione dei capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto ".

Rivolgersi al proprio medico o al proprio farmacista in caso si ritenga che l'azione delle capsule contro i raffreddori all'olio di eucalipto sia troppo debole o troppo forte.

## In caso di sovradosaggio delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto:

non assumere un numero di capsule contro il raffreddore all'eucalipto maggiore al giorno di quello indicato nella posologia o prescritto dal medico.

In generale l'assunzione accidentale isolata di 1 o 2 dosi singole in più rispetto a quelle previste non comporta conseguenze negative.

In caso di assunzione di quantità notevolmente maggiori possono presentarsi mal di pancia, nausea, vomito e diarree, oltre a sonnolenza, stordimento, mal di testa e disturbi del linguaggio; in casi gravi si possono verificare insufficienza respiratoria, pericolose reazioni circolatorie e svenimenti.

Tuttavia, dato che non è possibile escludere che, soprattutto nelle persone sensibili, già 4-5 ml ca. (corrispondenti a ca. 35-40 capsule morbide) possano causare intossicazioni mortali, se si verifica qualsiasi caso di avvelenamento da olio di eucalipto informare immediatamente un medico che adotterà i provvedimenti indispensabili; nei bambini l'assunzione del contenuto di circa 5 capsule morbide può già provocare intossicazioni gravi.

Non sono noti antidoti specifici; evitare assolutamente l'assunzione di latte o di bevande alcoliche che possono favorire l'assimilazione degli oli eterici.



Der Spezialist für Naturheilmittel und Kosmetik. Seit **1903** im Dienste der Gesundheit.



### In caso ci si dimentichi di assumere le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto:

non assumere la dose doppia, ma procedere seguendo la posologia indicata nel foglietto illustrativo o come prescritto dal medico.

## In caso si interrompa l'assunzione delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto:

di regola un'interruzione o una cessazione anticipata del trattamento non comporta rischi. Per ulteriori domande riguardanti l'applicazione del medicinale rivolgersi al proprio medico o al proprio farmacista.

#### 4. OUALI EFFETTI COLLATERALI POSSONO PRESENTARSI?

Come tutti i medicinali anche le capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto possono avere effetti collaterali che, tuttavia, non devono necessariamente manifestarsi in tutti. La valutazione degli effetti collaterali è classificata in base ai seguenti indicatori di frequenza:

molto spesso: più di 1 paziente su 10
spesso: da 1 a 10 pazienti su 100
occasionalmente: da 1 a 10 pazienti su 1.000
raramente: da 1 a 10 pazienti su 10.000
molto raramente: meno di 1 paziente su 10.000

non noto: frequenza non valutabile sulla base dei dati disponibili.

In casi rari dopo l'assunzione dei preparati all'eucalipto possono presentarsi nausea, vomito e diarrea. Molto raramente l'olio di soia può scatenare reazioni allergiche.

**Avvisi di effetti collaterali:** nel caso in cui notiate effetti collaterali, rivolgersi direttamente al proprio medico o farmacista. Cio vale anche per gli effetti collaterali, che non sono indicati nel seqguente foglietto illustrativo. E' anche possibile comunicare direttamente gli efeftti collaterali riscontrati all'Istituto Federale per medicinali e prodotti medici, reparto Pharmakovigilanz, Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, D-53175 Bonn, sito web: www.bfarm.de. Segnalando effetti collaterali indesiderati, contribuite alla messa a disposizione di ulteriori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

## 5. COME DEVONO ESSERE CONSERVATE LE CAPSULE CONTRO IL RAFFREDDORE ALL'OLIO DI EUCALIPTO?

Conservare il farmaco lontano dalla portata dei bambini.

Non utilizzare il farmaco dopo la data di scadenza indicata sulla confezione o sull'involucro ("Da consumarsi entro il"). La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno del mese.

Condizioni di conservazione: non conservare a temperatura superiore ai 25 °C.

## 6. ULTERIORI INFORMAZIONI

## Contenuto delle capsule contro il raffreddore all'olio di eucalipto:

il principio attivo è l'olio di eucalipto.

1 capsula morbida contiene: 100 mg di olio di eucalipto.

## Altri componenti:

olio di soia, sostanza grassa del latte, gelatina, glicerolo, soluzione di sorbitolo 70% (non cristallizzante), acqua purificata.

**Confezioni disponibili:** confezione originale da 80 capsule morbide da assumere per via orale.

Le presenti informazioni per l'uso sono state revisionate nel mese di ottobre 2023.

Nr. art.: 1813

PB1123

Per informazioni sui rischi e sugli effetti collaterali leggere il foglietto illustrativo e consultare il proprio medico o il proprio farmacista.